

naturen

Bonitas,  
natural bonitas. Natürlichkeit gütlichkeit.  
natura dobruća, brunnost, dobrućivost.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 71

*naturen*

Genūinus, Natürlich angeboren. od natúre,  
natúrni, natúri perrójen, ta právi, gótov.

naturno

u

Naturaliter. Adv. natürlich. naturno, po  
nature; po shézi.

HIPOLIT: Dict. I, 384

*naturerastopen*

Physicus, naturkundiger. en vuzhèn inu fastópen  
v'tih natérlich rizhèjh: naturefastópen.

HIPOLIT: Dict. I , 471

*na turexastopnik*

Physicus speculatur omnia dei opera, der Natur-  
kündiger betrachtet alle geschöpfe Vnd werck got-  
tes, Ta Natúresastópnik spremishlúje vse stvary  
inu narédbe boshje

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 44

*naturiski*

Natürlich. natúrski, natérlich, narojèn, vraften,  
po natúri. Naturalis, nativus, geniunus, innatus,  
infitus.

HIPOLIT: Dict. II,

132

*naturski.*

Vivus, lebendig. natürlich. fshiv. fshiveòzh,  
fshivézh. natúrski.

HIPOLIT: Dict. I , 718

naturski

Vitalis,  
calor vitalis. natürliche wärme.  
naturška toplóta, ali gorčúta.



naturiski.

Jus,  
jus naturale. das natürliche recht.  
naturiska pravića, ta postáva te  
nature.

HIPOLIT: Dict. I , 329

*naturiski.*

Phyfica, naturkunst. en vuk, ali fastópnost  
vsih natúrskih ali natérlih rizhý.

HIPOLIT: Dict. I , 470

nau

Felis clamat, glaucitat. die kaze Mauzet,  
Mazhka mevka, nau, nau. N n.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

naucen

glej naučiti - naucen

*naučerje*

Lehr, Vnterweisung. navuk, vuk, podvuzhénie, navu-  
zhénie. Doctrina, instructio, institutio, informatio.

HIPOLIT; Dict. II,

*naučiti*

Unterrichten, Unterweisen. podvuzhíti, navu-  
zhíti, podvishati, podvúk ali navuk dati.  
Docere, Instituire, erudire.

*nauciti*

Perdoceo, auslehren ganz lehren. izvuzhíti,  
dóbru vuzhíti, podvuzhíti, navuzhíti.

HIPOLIT: Dict. I

, 447

naučiti  
nau-  
=

Adoceo, lehea. vukhiti; navukhiti,  
predvukhiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 17



naviti  
navu -

Adduceo,  
adducit me hanc artem. et hoc nunc ista ars  
gelat. ex me je leto navit navit.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 17

*naučiti*

*neru*

Edoceo,

edocere aliquem aliquid, einem etwas lehren.

éniga kaj vuzhíti, na- ali podvuzhíti, svuzhíti.

*naučiti (se)*

Praedifco, Zuuor lehrnen. poprèj se vuzhíti,  
navuzhíti.

*naučiti (se)*

Lehrnen, ergreifen. se vuzhíti, navuzhíti, svuzhíti,  
ti, sapopádsti. Discere, addiscere, studere.

**HIPOLIT: Dict. II,**

naučiti (se)  
navu -

additio, lehrnen, erlernen. se naučiti,  
navučiti.

nauciti (se)  
navu-

Conditio, lehrnen, erlernen. f. ~~vuchiti~~, navuchiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 128

*naučiti se*

Auswendig lehrnen. fe súnaj, ali od súnaj  
vuzhíti, is spomýnom řapopásti, fe navuzhíti.  
Ediscere: memoria Comprehendere, memoriae  
tradere.

*naviti se*

Tandem aliqui didicerunt Calcere aquam Cingulo-  
tenus Immerfi et vestes supra Caput gestantes.  
Endlich haben etliche gelernet das wasser <sup>T</sup>ret-  
ten, bis an den gürtel Vnter den wasser gehend,  
Vnd die kleider über dem haubt <sup>T</sup>ragend. k'pú-  
slednimu so tudi nukitéri se navúzhili to vodó  
jésditi, ali teptáti, notèr do pafsa pod vodó  
hojezhi inu te gvante na glávi nosseózhi.



*naučiti se*

Ergreifen, erlernen. sapopásti, saftopíti,  
se navuzhíti. S. Addisco, disco, Capiro, per-  
cipio, Condisco.

nauciti se

Erlehrnen. se nauuxhiti, uuxhiti. Siche  
Condisco, addisco, discio.

HIPOLIT: Dict. II, 54

naučiti se

Ablehnen. Je naj od činega naučiti.  
discere de vel ex aliquo, imitari mores alicuius:  
cuius: ab aliquo instrui, institui, imbui.

*navúžit se*

et Didicisti primarias voces Latinae, Germanicae,  
et slavonicae Linguae. Vnd hast gelernet die Vor-  
nehmsten wörter der Lateinischen, Teutschen, Vnd  
windischen Sprach. inu si se navúžhil tige Latín-  
skiga, némškiga inu slovénskiga jesyka.

*naučiti se*

Testa,

quo semel imbuta recens, fervabit odorem testa  
diu. jung gewohnt, alt gethan. kar se Jénřhik  
navádi, letù Jénřhe řna: kar se éden v' mladósti  
navuzhý, letù tůdi v' stárosti obdarřhý.

naučiti æ

Quidam stant, et recitant <sup>m</sup>Memoriae mandata Etliche stehen, Vnd sagen her was sie gelernt haben. eni stojé, inu gori právio kar so se navúzhili.

naučiti se

<sup>n</sup>  
Hidersich lehrnen, entlehrnen. se nafáj vu-  
zhiti, se odváditi, odvuzhíti, posábíti kar  
se je éden navúzhil..Dediscere.

HIPOLIT; Dict. II,<sup>92</sup>

navčiti se

-vii-

Excio,

Excire aliquem ad cupiditatem discendi. einen  
begirrig zu lehrnen machen. éniga fhélniga  
sturíti se kaj navuzhíti, ali éniga k'vúku  
fhélniga sturíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Propis) =, 219



naučiti se

na

Entlehen, Vergessen was einer gelehret  
hat. se odvuzhíti, poábíti kaj se je éden  
navúzhil: odváditi. Dediscere.

naviiti se  
- va -

Experientia,  
longa Experientia didici. durch lange erfah-  
renheit hab ichs gelehret. skus dólgu fa-  
merkovájne sem se navúzhil.

naučiti se  
se

Perdiscere,

perdiscere sliquid. etwas vollkommen lehrnen.  
se raj popolnane navučiti.

HIPOLIT: Dict. I, 442

naučiti se  
navu-

Dedisco, entlehnen, vergessen was man gelehrt  
hat. se nasáj vuzhíti, se odváditi, odvuzhíti,  
ali posábiti, kar se je edèn navúzhil.

navi<sup>ti</sup> se  
navu

Induo,

Induere animum bonis artibus. guette künste  
lehrnen. dóbrih kúnstih se navuzhíti.

nauciti se  
navu ~

Euigilo,

Euigilare in studio. sorgfältig seyn etwas  
zulehrnen. skerbán biti se kaj navuzhíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

naučiti se  
navu~

Disco,

Discere artes ab aliquo. künste von einem  
lernen. se künſhti od éniga navuzhíti.

naučiti se  
navu

Disciplinabilis, erlernlich, das man lehrnen  
kan. navuzhlívu, kar se more navuzhiti.



*naučiti*  
*naučen*

Edoctus, berichtet, gelehrt. dopovédan, na-  
ali podvuzhén, podvíshan.

nauciti

naucen

Viaticum,

ars sua cuique pro viatico est. wer etwas lehneth,  
man in aller welt fortkommen. ta navvalena nun.  
sht ali antverh je ininu slchovinnu bolshi mo-  
ner ta denárova zéungá, mus natéro éden  
more nus svejt prevándrati.

HIPOLIT: Dict. I, 709

naučiti  
naučiti  
na

Instructus, vnterwiesen vnd gelehrt, gerüstet,  
bewahrt. podvuzhèn, navuzhèn, naprávlen, ováro-  
van, ovárjen.

naviiti  
naviēu  
vu

Instructus,

Instructus ad aliquid. auf etwas abgerichtet.

na kaj obrihtan, navuzhèn, navájen.

nauciti  
naucen  
vu

Exercitatus,

Exercitatus in aliqua re. in einem ding wol  
geübt. v'ěni rějzhi skúshen, dobru navuzhěn

nauciti  
naučen  
nauu ~

Eruditus, gelehit. vukhen, podvukhen,  
nauvukhen, isvukhen.

naučiti  
naučeu  
navu

Gnarus,

rerum gnarus. der sachen woll erfahren. v'tih  
rizhèjh dóbru skúshen, ali navuzhèn.

naučiti  
naučěn  
ru

Initiatus, vnterwisen, berichtet, der die  
ersten anfang begriffen hat. podvuzhèn, na-  
vuzhèn, katéri je te pérve fazhétke sapopádil.



*nauc'ën*

Pereruditus, gar wol gelehrt. cilu dóbru  
vuzhèn, podvuzhèn, navuzhèn.

*navièn*

Perdoctus, wolgelehrt. cilu dóbru vuzhàn  
isvuzhèn, navuzhèn, vuzhèn.